

هل بردية تورينو تثبت أن الحضارة المصرية عمرها
30 ألف سنة وتثبت خطأ اعمار الكتاب المقدس؟

د. غالي

December 3, 2023

ملخص الادعاء

بردينة تورينو وهي قائمة بأسماء وأعمار ملوك وفرادنة مصر تثبت أن الحضارة المصرية عمرها 30 ألف سنة وبهذا تثبت خطأ الأعمار في الكتاب المقدس بوضوح الذي ادعى أن عمر البشرية قل من 7000 سنة فقط.

الرد

مقدمة

في البداية هذا الادعاء غير حقيقي ولا يوجد أي دليل يثبت هذا الامر ولا تقول البردية 30 ألف سنة ولا حتى 6000 سنة. ولهذا سندرس معا بردية تورينو باختصار. ولكن قبل ان نبدأ في دراستها أذكر بأني تكلمت سابقا عن الحضارة المصرية العريقة وأثبت أنها لا تخالف الأعمار الكتابية في أربع محاضرات سابقة

هل قدم الحضارة المصرية تثبت خطأ تقويم الكتاب المقدس والطوفان الجزء الاول.

هل قدم الحضارة المصرية تثبت خطأ تقويم الكتاب المقدس والطوفان الجزء الثاني.

هل قدم الحضارة المصرية تثبت خطأ تقويم الكتاب المقدس والطوفان الجزء الثالث.

هل قدم الحضارة المصرية تثبت خطأ تقويم الكتاب المقدس والطوفان الجزء الرابع.

والملف المكتوب الكامل لمن يريد

هل قدم الحضارة المصرية القديمة تثبت خطأ تقويم الكتاب المقدس والطوفان كامل.

وأيضًا:

دليل من التقاويم القديمة وأيضا الحضارات القديمة تؤكد قصر عمر الإنسان على الأرض.

وتم فيهم توضيح بالأدلة أن الحضارة المصرية لا تخالف الأعمار الكتابية بل تتفق معها. ودرسنا فيهم قائمة منيتو بشيء من التفصيل وغيرها من الأدلة والحضارات. لأن هذه البردية لها علاقة بقائمة منيتو.

بردية تورينو لقائمة الملوك

اغلب المعلومات من موقع أركيولوجيست وموقع مصر القديمة والموسوعة البريطانية مع مراجع أخرى ستقدم تباًا

<https://www.thearchaeologist.org/blog/the-turin-king-list-the-most-extensive-papyrus-list-of-ancient-egyptian-pharaohs>

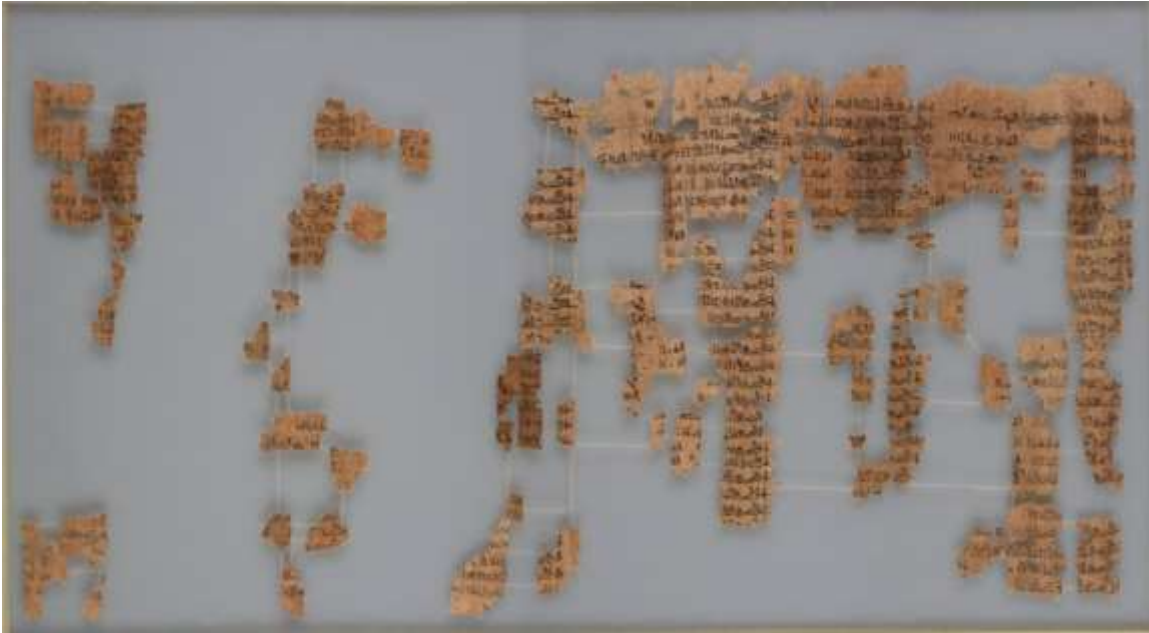
<http://ancient-egypt.org/from-a-to-z/t/turin-king-list.html>

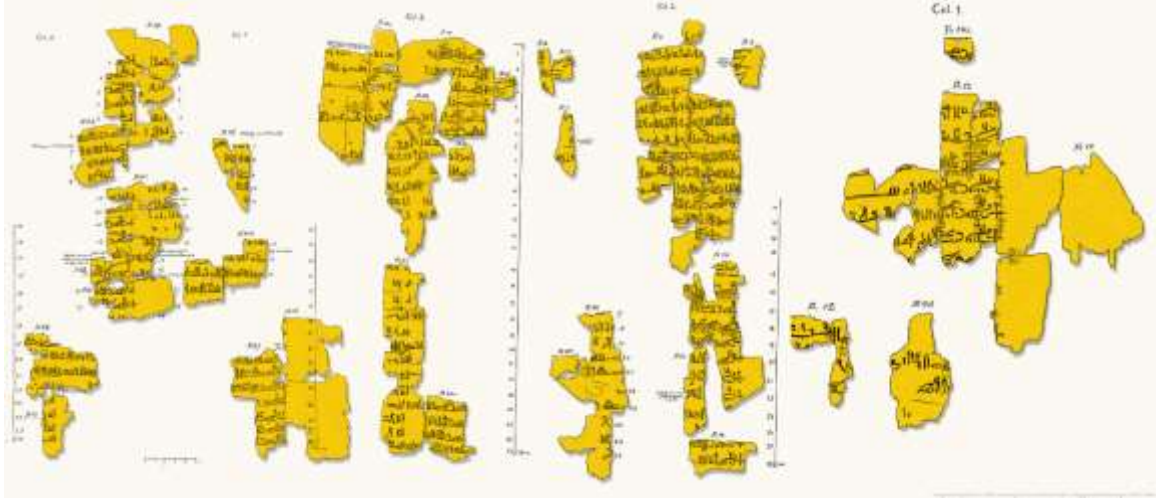
<https://www.britannica.com/place/ancient-Egypt>

https://en.wikipedia.org/wiki/Turin_King_List

وصف البردية

في الأول صورتها:





هذه بردية مصرية قديمة مكتوبة بالهرطقية. طولها 1.7 متر وعرضها 41 سم. وبها 11 عمود ومقسمة الآن إلى 160 قطعة. يُعتقد أنها ترجع إلى عهد الفرعون رمسيس الثاني الذي حكم في القرن الثالث عشر ق.م. موجودة في المتحف المصري في تورينو في إيطاليا. هذه البردية لا يوجد فيها ادعاء 30 ألف سنة. ومن يدعي هذا؛ يجب أن يقول في أي سطر من البردية هذا الادعاء. ولو قال أحدهم هذا مجموع أعمار الملوك فيها؛ فأيضًا اطلبه ما هي هذه الأعمار التي مجموعها 30 ألف سنة؟ الكلام هذا غير صحيح ولا أصل له وادعاءات كاذبة للهجوم على الكتاب المقدس كالعادة.

هذه البردية هي يعود تقويمها من رمسيس الثاني.¹ أي من الأسرة 19 وأخرها قد يكون الأسرة 20 وتحمل أسماء الفراعنة الذين حكموا مصر قبل رمسيس الثاني وفيها تشابه مع قائمة منيتو.

هذه البردية اكتشفت في فترة غير معروفة ولكن تم شرائها بواسطة رحالة إيطالي اسمه Bernardino Drovetti في الأقصر مصر سنة 1818م. ثم باعها في ليفورنية سنة 1820م. وبعد هذا تم شرائها من قبل المتحف المصري في تورينو إيطاليا سنة 1824م. واعطيت رقم بردية

1. "Museo Egizio homepage" (in Italian). Retrieved 20 December 2010. (in English)

1874. عندما تم فتح الصندوق ومحاولة فردها تاكلت البردية وتناثرت الى قطع صغيرة غير مكتملة. فحصها شامبليون Jean-Francois Champollion وفقط تمكن من التعرف على بعض أسماء ملوك في القطع الكبيرة فقط وفقط كون تخيل لما كانت عليه البردية قبل تأكلها. بعده درسها Gustav Seyffarth وقدم قائمة أكبر من السابقة ولكن لم يستطيع التعرف على الحروف الهيراطيقية التي بها بعد هذا درسها Jens Peter Lauth الذي فقط أكد كلام Seyffarth. في سنة 1997 قام عالم المصريات الشهير Kim Ryholt بنشر ترجمة جديدة لها في كتابه الموقف السياسي في مصر في الحقبة الثانية من 1550 ق م. بعد هذا دراسة أخرى قدمت لسته معدلة ل Ryholt. وبعد هذا درسها Donald Redford. يعتقد عالم المصريات جاستون ماسبيرو، الذي عاش في القرن التاسع عشر، أن دروفيتي شوّه البردية عن غير قصد أثناء رحلته.² بالرغم من كل محاولات إعادة تركيبها الا أن 50% من البردية مفقود.³

فهذه القائمة لا يمكن تحديدها بالكامل لعدة أسباب:

أولا 50% من القائمة مفقود فكيف يدعي أحدهم أنه جمع الأعمار أو غيره رغم أن نصفها مفقود؟ وحتى لو تماشنا مع فرضية أن الجزء المتبقي مع المتأكل قد يحتوي على 138 اسم ملك حكموا.⁴ متبقي منهم 126 أسم. ولو تماشنا مع هذا ومع ادعاء أن مجموع عمرهم 30,000 سنة؛ فهل كل فرعون مصري حكم 218 سنة؟ هل هذا يعقل؟ هي حتى لو تماشنا معهم كلهم وحسب

2. Turin king list: Contents, *pharaoh.se*, accessed December 1, 2023. <https://pharaoh.se/ancient-egypt/kinglist/turin-contents/>

3. Vittorio Sabin "I faraoni scomparsi nel buco" [The Pharaohs disappeared into the hole] (in Italian), 19 Feb 2009.

4. Turin king list: Contents, *pharaoh.se*, accessed December 1, 2023. <https://pharaoh.se/ancient-egypt/kinglist/turin-contents/>

كلام العلماء ان متوسط حكم الفرعون هو 15 سنة.⁵ فهذا يشير إلى 2000 سنة وليس 30,000 سنة.

ثانياً بداية القائمة ونهايتها مفقودة فلا يمكن تحديد البداية ولا النهاية

ثالثاً هي مقسمة الى 11 عمود



وتبدأ بالعمود الأول باسمه الهة مصرية. أول اسم مقروء هو رع وبعده جيب وأوزوريس وسيت وحورس. وهؤلاء ليسوا ملوك أصلاً بل أسماء آلهة مصرية. والعمود الثاني أيضاً أسماء آلهة مصرية ومعهم أسماء أرواح وأسماء لملوك أسطوريين وليس حقيقيين وأسماء مناطق أو محافظات مصرية. العمود 3 الصفوف من 1 إلى 10 (الأرواح والملوك الأسطوريين)، فكيف يدعي أحدهم اعمار وأول ثلاث قوائم هما أسماء آلهة وأرواح وأساطير؟

رابعاً هي أحياناً تقسمهم ملوك وأحياناً تجمعهم كعائلة فهذا لا يتيح تجميعهم كأسماء ملوك متتابعين.

خامساً هي تشمل أيضاً أسماء رؤساء مناطق وليس فراعنة أي لا يصلح جمع أعمارهم معاً لأنهم حكام لمناطق صغيرة في نفس الوقت.

سادساً الاعمار التي قدمها لكل ملك مستقلة هي ليست فقط تقديرية ولكن مثل قائمة مانيتو أطول من الحقيقية بكثير بل وجعلوا كل أسرة مجموعها أطول بكثير من أعمار عدة أسر متتاليين

5. Howie Baum, The 3000 years reign of the Pharaohs, P2.

وهذا تذكره نصا الموسوعة البريطانية.⁶ فهم بالغوا في الاعمار ليظهر أكثر عظمة مصر. فمثلا بالنسبة لسنوسرت الثاني، تذكر قائمة تورينو أنه حكم تسعة عشر عامًا، بينما تشير السجلات الأثرية إلى ثماني سنوات فقط. والأدلة تشير إلى حكمه ثماني سنوات. أيضًا سنوسرت الثالث، في قائمة تورين ما لا يقل عن 30 عامًا (حيث إن الرقم متأكّل في موضع "الآحاد")؛ ومع ذلك، فإن أقصى مدة في السجل الأثري هي 19 عامًا.

سابعاً أيضاً هو سجل كل اسرة مستقلة وكل ملك مستقل ومتتاليين ولكن تاريخيا هذا خطأ فيوجد اسر متداخلة واسر انقلبت على بعضها واسر حكمت منطقة واثنائها اسر حكمت مناطق اخرى وكثير من الملوك من نفس الاسرة حكموا معا في نفس الوقت في منطقتين مختلفتين بسبب الصراعات والانشقاقات الكثيرة. لنبدأ بالملكين أمنمحات الأول وسنوسرت الأول. تشير القائمة إلى 30 و 44 عامًا على التوالي. ومع ذلك، تنص إحدى السجلات (لوحة أنتيف) على أن السنة 30 لأمنمحات الأول والسنة 10 لسنوسرت الأول هما نفس السنة.⁷ مما يشير إلى وصاية مشتركة بين هذين الملكين. أيضًا "يشير أحد اللوحات الأثرية من منطقة المطرية... إلى كلا الملكين بشكل متماثل مع ألقابهما، ويبدو أنهما بناء مشتركين في الحكم؛ وكلاهما يُشار إليهما باسم نيو ساوث ويلز وحورس الحي (أي الملك الحاكم)."⁸

6. Ancient Egypt, Britannica, accessed December 1, 2023, <https://www.britannica.com/place/ancient-Egypt/The-king-and-ideology-administration-art-and-writing>

7. G. Greenberg, Manetho: A study in Egyptian chronology: How ancient scribes garbled an accurate chronology of dynastic Egypt. Warren Center, Pennsylvania: Shangri-La Publications. 2003–2004, 37.

8. Schneider, T. The relative chronology of the Middle Kingdom and the Hyksos period (Dyns. 12–17). *In Handbook of ancient Egyptian*

ثامنا ايضا يوجد فراغة كثيرين كانوا يعينوا ابنائهم فراغة بمعنى ان فرعون خارج في حملة حربية يعين ولي العهد فرعون علي مصر ويخرج الحرب والاب لا يزال ايضا فرعون مصر ويحسب حكم الفرعون الاب كامل وحكم الفرعون الابن كامل حتى لو كانوا متداخلين عشرات السنين.

تاسعاً يوجد تضارب بين هذه القائمة وقائمة منيتو. فمثلا في الأسرة الحادية عشر قائمة تورينو مجموعهم 143 سنة وبينما في قائمة منيتو 43 سنة.⁹ والأسرة التاسعة تذكر القائمة 4 ملوك يفترض أنهم حكموا 100 سنة بينما في قائمة منيتو 19 ملك حكموا 409 سنة. أيضاً في الأسرة السابعة التي بها مرتبة ويفترض لها فترة زمنية طويلة تقدر ب 100 عام، بينما في أحد نسخ قائمة منيتو حكمها 70 ملك لمدة 70 يوم.

عاشراً يوجد أسماء أكتشف أنها مكررة وعلى سبيل المثال ما اكتشف في العود السابع والعمود التاسع. فكيف تكون قائمة ملوك وتكرر أسمائهم؟ هذه البردية هي في الأصل قائمة ضرائب.¹⁰ فكيف يستشهد بقائمة ضرائب وأعمال إدارية على أعمار الملوك؟

فبعد كل هذا نتأكد أن البردية لا تقول لا 30,000 سنة ولا 3000 سنة ولا غيره. وكل هذه فرضيات يستغلها الملحدون للهجوم على الكتاب المقدس.

الخاتمة

chronology, eds. E. Hornung, R. Krauss and D. A. Warburton, (Boston: Massachusetts: Brill, 2006), 171.

9. G. Greenberg, Manetho: *A study in Egyptian chronology: How ancient scribes garbled an accurate chronology of dynastic Egypt*. Warren Center, (Pennsylvania: Shangri-La Publications, 2003–2004), 43.

10. Turin king list: Contents, *pharaoh.se*, accessed December 1, 2023. <https://pharaoh.se/ancient-egypt/kinglist/turin-contents/>

فلهذا الحضارة المصرية العظيمة التي افتخر بها هي ليست 30 ألف سنة ولا 5000 سنة ق.م. ولا يوجد مصدر واحد لهذا ولكن كل علماء المصريات كانوا يستشهدوا بقائمة بأسماء واعمار الملوك هي قائمة مانيتو او قوائم غير مكتملة مثل بردية تورين او لوحة سقارة لا يوجد أي منهم يدعي هذه الاعمار.

ولهذا مجموعة من علماء الاثار مع علماء تحليل الكربون المشع بعد التحقيق في هذا الامر قالوا انه لا يثق الا فيما هو حتى 1600 ق م وما هو قبل ذلك غير موثوق في تاريخه ودكتور فريديك مع دكتور ليبي اخذوا عينات من القبور ومن المعابد والاماكن المختلفة وأقدم تاريخ قدمته هو بالكربون المشع هو 1600 ق م فالحضارة المصرية غالبا بدأت 2200 إلى 2100 ق م من مصرايم ومنها جاء اسم مصر.

لهذا الحضارة المصرية ليست ضد بل هي بالحقيقة بتصحيح التواريخ تشهد على صدق ما قاله الكتاب المقدس. وبردية تورين لا تشهد ضد الكتاب المقدس أصلا بل معه.

والمجد لله دائما

القائمة

العمود الأول					
تمثيل يونيكود	مانويل دي كوداج	الترجمة الحرفية	ملحوظات	اسم	صف
-	-	-		را	12
-	-	-	^[8] ربما شو	..	13
		جيجا بايت		جيب	14
		سير		أوزوريس	15
		stH		تعيين	16

17	حورس		ساعة		
18	تحت		دي إتش تي أي		
19	ماعت		مات		
20	..هور	ربما هاروريس	..ساعة		
العمود الثاني					
صف	اسم	ملحوظات	الترجمة الحرفية	مانويل دي كوداج	تمثيل يونيكود
1	هاب	"أبو منجل"	هاب		
2	قرد	"طائر"	تطبيق		
3	هيبو	"ثور أبيض"	إتش بي دبليو		
4	شمسو	"تابع"	سمسو		
5	..مني		..مني		
6	..ورقة	"عظيم الارتفاع"	wr-qA..		
8	..أف		..إلو		
9	..تعيين	راجع 1.16	stH..		
10	..سونو	"طبيب"	..سونو		
11	..حورس	راجع 1.17	..هيرو		
14	..ني-اي	"لا يعطش"	..ن يب		
15	نيسينسيبك..خياطة	غير مؤكد للغاية			
16	..بنسيتينسيبت	"كثل الشاطئ"	pns.tn spt		
17	هير-هيموت- ..شبيسموت	صاحب النساء "النبيلات"	Xr-Hm.wt-Sps.w[t]..		
18	خو-هيموت- ..شبيسموت	"حامية النساء النبيلات"	xw-Hm.wt[-Sps.wt?].		
22	..سكر	راجع سيكر	..سكر		
23	..ياريت	راجع الصل	..[فن]		
العمود الثالث					
صف	اسم	ملحوظات	الترجمة الحرفية	مانويل دي كوداج	تمثيل يونيكود
2	المشروبات الروحية	مجموعة من الملوك	فأس		
3	المشروبات الروحية	مجموعة من الملوك	فأس		

6	أتابع حورس	مجموعة من الملوك	Smsw Hr		
العمود الثالث (تابع)					
صف	الاسم في القائمة	الاسم الشائع	الترجمة الحرفية	مانويل دي كوداج	تمثيل يونيكود
11	مني	مينيس	مني	<-Y5:N35-M17->	𐀀𐀀𐀀
12	إيتيتي	آها	إيتيج	<-X1:X1-M17-Z4->	𐀀𐀀𐀀𐀀
13	إيتي، إيتا	جر	إيتي	<-M17-X1-//-G7->	𐀀𐀀...𐀀
15	إيتوي	دجيت	إتجوي	<-//-G4#12-M17->	...𐀀𐀀
16	٩١ قنتي	عرين	كيو ان تي جيه	<-Aa8:X1*Z4->	𐀀𐀀𐀀
17	ميريابن	عنيدجيب	السيد-بي أيه-بي إن	<-U7:D21-U17-Q3:N35-//->	𐀀𐀀𐀀𐀀𐀀...
18	سمسم	سمرخت	رسالة نصية قصيرة	<-S29-G17-S29-G17->	𐀀𐀀𐀀𐀀
19	(كي)به	قاع	qbH	<-//-D58-V28-G7->	...𐀀𐀀𐀀
20	باو (نتجر)	حوتب سخموي	باونتر	<-//-G30-R4:Q3-G7->	...𐀀𐀀𐀀𐀀
21	(كا)كاو	نييري	كا-كاو	<-//-E2-D52:Z1*Z1*Z1-G7->	...𐀀𐀀𐀀𐀀𐀀𐀀
22	بانينجير	نينينجر	bA-nTr	<-//-R8-D21:N35-G7->	...𐀀𐀀𐀀𐀀
23	س..	واديغيس	س..	<-//-//-S29-G7->	𐀀𐀀
24	سنيد..	سنيدج	سندي	<-G54-//->	𐀀...
25	نفيركا	نفر كارا الأول	nfr-kA	<-F35-D28-Z1->	𐀀𐀀𐀀
العمود الرابع					
صف	الاسم في القائمة	الاسم الشائع	الترجمة الحرفية	مانويل دي كوداج	تمثيل يونيكود
1	نفركاسوكار	نفركاسوكار	nfr-kA-skr	<-F35-D28-Z1-O34:V31:D21-Z5-G7->	𐀀𐀀𐀀𐀀𐀀𐀀𐀀
2	حجفة	"مفتقد"	هودفا	<-O34-I10-S29->	𐀀𐀀𐀀
3	ببتي	خعسخموي	بي بي تي جيه	<-D58-D58-N21-G7->	𐀀𐀀𐀀𐀀
4	نبا	نبا	نبا	<-V30-D28-Z1->	𐀀𐀀𐀀
5	زوسر..هو	زوسر	دكتور..هو	<-D45:D21-M17-.:X1#12-G7->	𐀀𐀀𐀀𐀀𐀀
6	زوسر..تي	سخمخت	مديرية التعليم	<-D45:D21-X1:Z4-G7->	𐀀𐀀𐀀𐀀𐀀
7	حجفة	"مفتقد"	هودفا	<-O34-I10-S29->	𐀀𐀀𐀀

8	هوني	هوني	هوني	<-V28-Z5-A25-//-G7->	000...0
9	سنفر	سنفرو	سنفر	<-S29-F35-I9:D21-G7->	000000
10	[ضائع]	^[10] خوفو	-	-	
12	..خا..	خفرع	..xa..	<-//-N28-D36-//-G7->	...00...0
14	[ضائع]	^[11] منقرع	-	-	
17	..كاف	أوسركاف	..كاف	<-//-//-D28:I9-G7->	0000
23	منكاهور	مينكاوهور	منجنيز-كيلو أمبير-ساعة	G5-<-G7-Y5:N35-D28-Z1-G7->	00000000
24	جد	جدكاري	د	<-R11-R11->	00
25	جامعة	أوناس	ونيس	<-E34:N35-M17-S29->	0000
العمود الخامس					
صف	الاسم في القائمة	الاسم الشائع	الترجمة الحرفية	مانويل دي كوداج	تمثيل يونيكود
1	[ضائع]	^[12] تييتي	-	-	
5	[ضائع]	^[13] بيبي الثاني	-	-	
7	نيتيكيرتي	نيتيكيرتي سيبناه	ننقرتي	<-N35:X1*Z5-M17-N29-D21:X1*Z4-G7->	0000000000
9	نفركا-خيرد	نفر كا رع بيبيسنب	nfr-kA	<-F35-D28-Z1-G7->	0000
10	نفر	نفر كامين آنو	نفر	<-F35-I9:D21-G7->	0000
11	إبي	كاكاري إبي	أبي	<-M17-D58-E8->	000
20	نفر كا رع	نفر كا رع السابع	nfr-kA-ra	<-N5-F35-D28-Z1-G7#12->	00000
21	خيتي	نبكور خيتي	إكس تي أي	<-F32:X1-A50-M17-M17-G7->	00000
22	..سينينه	..سينينه	..سننه	<-S29-M22-M22-N35:N35-A53-..:O4-//>	000000 ...
24	..مير	..مير	..سيدي	<-U7:D21-//->	00 ...
25	..يصلط	..يصلط	..س.د	<-F30:D46#24-//->	00 ...
26	..ح	..ح	..ح	<-V28-//->	0 ...
العمود السادس					
صف	الاسم في القائمة	الاسم الشائع	الترجمة الحرفية	مانويل دي كوداج	تمثيل يونيكود

12	[ضائع]	أمنتوحتب الأول	-	-		
14	..ن..	إنقف الثاني	..ن..	<-//N35-//->	...٠...	
16	نجبتر	منتوحتب الثاني	نب-هب-را	<-N5:V30-P8->	٠٠٠	
17	سينخكاري	منتوحتب الثالث	س-أنكس-كا-را	<-S29#34-S34#34-N35:Aa1-D28#34->	٠٠٠٠٠٠	
20	..بيب..	أمنمحات الأول	..ص-ب..	<-//-.:Q3-.:F34-.:Z1-G7->	...٠٠٠٠٠	
21	..كا..	سنوسرت الأول	..ك..	<-//D28-Z1->	...٠٠	
24	[ضائع]	سنوسرت الثالث	-	-		
25	[ضائع]	أمنمحات الثالث	-	-		
العمود السابع						
	صف	الاسم في القائمة	الاسم الشائع	الترجمة الحرفية	تمثيل يونيكود	
1		ماخور	أمنمحات الرابع	مآ-إكسرو-را	<-N5-U5:D36-P8-V1-A2->	٠٠٠٠٠٠٠٠
2		سوبكنفرو	سوبكنفرو	نفر-را..		٠٠٠٠٠٠٠٠
5		خوتاوير	أو سوبك حتب وجاف الأول	xwt-Awi-ra	<-N5-D43:N17:N17#1234->	٠٠٠٠
6		سيخم كاره	سيخم كاره سونبف	sxm-kA-ra	<-N5#123-Y8#1234-D28#1234-Z1->	٠٠٠٠
7		أمنمحات..ر	سخم كارع أمنمحات الخامس	imn-m-HAt	N5-Y5:.#34-G17-F4:X1*Z1-G7	٠٠٠٠٠٠٠٠٠
8		سيهيتيبيري	حوتيبير	sHtp-ib-ra	N5-S29-R4:X1*Q3-F34	٠٠٠٠٠٠٠٠٠
9		إيفني	إيفني		i-Z7-fn:A1	٠٠٠٠٠٠
10		سينخيري	أمنمحات السادس	س-أنكس-يب-را	را-س-أنكس-إيب	٠٠٠٠٠٠٠٠٠
11		سيمينكاري	سيمينكاري نبنوني	smn-kA-ra	را-س-من-ن-كأ	٠٠٠٠٠٠
12		سيهيتيبيري	سيهيتيبيري	sHtp-ib-ra	N5-s-R4:t*p-ib-Z1	٠٠٠٠٠٠٠٠٠
13		سيوادجكاري	سيوادجكاري	سواد-كا-را	را-س-واد-كا	٠٠٠٠
14		نيدجيميري	نيدجيميري	nDm-ib-ra	را-ن-م-م-م-د-إي-سي	٠٠٠٠٠٠
15		سيبك..ب..ري	خانخر سوبخوتب	sbk-(Htp)-ra	//N5-l4-//	...٠٠٠...
16		رينسينيب	رينسينيب	الآن...لا يوجد شيء	r:n-A2-//n:b-Y1	٠٠٠...٠٠٠

17	أوتير	أوتير هور الأول	أوت-إب-را	Z1-يب-Z2:Y1-ت-Z7-را-أو	00000000
18	سيدجيفاكاري	أمنحات السابع	sDfa-kA-ra	كيلو أمبير -//sD:fA-را	0000...00
19	أمنحات سبك حتب	سوبك حتب أو وغاف الأول	imn-m-hAt-sbk-Htp	M17-Y5:N35-G17-F4:X1-I4-R4:X1-Q3	0000000000
20	..re المستخدم ..djer	خندجر	وسر..را..ندكتور	N5-F12-//Z1-N5:N35-M36:D21	00...00000
21	كاري..	إيميريميشاو	كا-را..	<-N5-//D28-G7->	0...00
22	يكرر..	إنتف الرابع	را..	//D28-Z1-G7-W25:N35-X1:I9-G7	...00000000
23	إييري..سيث..	سيث ميربري	..ib-ra..stX	N5-Y8-//I5-Htp:tp	00...0000
24	[ضائع]	سوبك حتب الثالث	-	-	
25	خامات رنفر حتب	نفر حتب الأول	xa..ra..nfr-Htp	N5-N28:D36:Y1-//F35-R4:X1-Q3	0000...0000
26	(ري)سهاثور	سيهاثور	sA-Hwt-Hr	<-N5-O6-X1:O1-G5-G7-G38-Z1-G7->	0000000000
27	خانفر رع- سوبخوتب	سوبك حتب الرابع	xa-nfr-ra-sbk-Htp	<-N5-N28:D36-Y1-F35-I3-R4:X1-Q3->	0000000000
العمود الثامن					
صف	الاسم في القائمة	الاسم الشائع	الترجمة الحرفية	مانويل دي كوداج	تمثيل يونيكود
1	خاخيت پر حتب	سوبك حتب السادس	xa-Htp-ra-Htp	N5-N28:D36*Y1-R4:X1-Q3-G7	
2	واهيريبيو	واهيري إيبياو	واه-يب-را-يبياو	H-Y1-ib-Z1-ia:mw-را-واه A24-ib-Z1	
3	ميرنفر	ميرنفر أي	السيد-نفر-را	N5-U7:D21-F35	
4	ميرت پري	ميرهونبر إيني	السيد-هتب-را	N5-U6-R4:X1*Q3	
5	سينخينريسيواعتو	سانكينري سيواعتو	س-أنكس-ن-را-س-ودتوي	xns-wAD-t-Z7-را-س-أنكس-ن	
6	ميرسخمري إنيذ	ميرسخمري إنيذ	sxm-ra-ind-السيد	ra-U7:r-sxm-Z1-i-in:nd:wr	
7	سوادجكاري هوري	هوري	سواد-كا-را-هري	N5-S29-M13-S28-Z1-G7-G5-M17	
8	..ميركوري سوبيك	مركاور سوبخوتب	..السيد-كاو-را-سبك	N5-U7:D21-Z1-D28-Z1-//I3-//	

17	ميرخيبر	ميرخيبر	السيد-إكس بي آر-را	N5-U7:D21-L1	
18	مركا	ميركاري	..السيد..كا	//U7:~#234-D28-Z1	
22	موسى..	جدنفرع ديوموس	معهد إدارة السلامة والأمن	//F31-S29-Z5	
23	ماعت..ري إبيي..	إبيي	مآت-رعي-إبيي..	<-N5-//X1-H6->-G7-M17-E8-M17-A1	
24	وينري هور	وينري هور	..wbn-Hr	<-N5-//G43-D58-N35:N5->-G7-G5	
25	سي..كاري	سي..كاري	س..كا-را	N5-S29-//D28-Z1-G7	
26	إنري..	سيهكنري سانختاهي	إنرا..	5ن-//Y1:N35	
العمود التاسع					
	الاسم في القائمة	الاسم الشائع	الترجمة الحرفية	مانويل دي كوداج	تمثيل يونيكود
1	نيهيسي	نيهيسي	نحي	G21-V28-S29-Z4-T14	
2	خاتيري	خاتيري	xa.ti-ra	N5-N28:D36*Y1-U33-Z4	
3	نبفور	نبفاوتر	نب-فاو-ت-را	N5-V30:I9-F40-Z7:X1-Y1:Z2	
4	سيهابري	سيهبري	sHb-ra	N5-S29-V28-b-W3:N5	
5	ميرجيفار	ميرجيفار	السيد-د-ف-أ-را	N5-U7:D21-G42-G41:G37	
6	سيوادجكاري	سيوادجكاري الثالث	سواد-كا-را	N5-S29-M13-D28-Z1	
7	reنب("محو")	نبجيفار	nb-DfA-ra	N5-N5:V30-I10:I9-G42-Z7-G41:G37	
8	وينري	وينري	wbn-ra	N5-Z7-D58-N35:N5-G7	
10	("تم مسحه")	يكرر..	را..د.ف.ا..	N5-//G41:G37	
11	تم " webenre("مسحه")	ويبينري..	..wbn..ra	//D58#3-N35:N5-G7	
12	أوتبير	أوتبير	أو-ت-يب-را	N5-F40-Z7:X1-Y1:Z2-F34-Z1	
13	هيريريري	هيريريري	هر-إب-را	N5-O4-D21:Y1-F34-Z1	
14	نيبسنرا	نيبسنري	نب-س-ر	N5-V30-S29-N35:Z2	
16	سخيبرن رع	سخيبرن رع	س-إكس بي آر-إن-را	N5-S29-L1-D21:N35	
17	جندخورر	جندخورر	د-إكس-رو-را	N5-R11-G7-P8-Z7	

18	سينخييري	سينخييري	س-أنكس-يب-را	N5-S29-S34-N35:Aa1-F34-Z1	
19	(كا)نفرتمرع	كانيفيرتيمري	kA-nfr-tm-ra	N5-F35-X1:U15-//-G7	
20	سيخيم..ري	سيخيم..ري	sxm..ra	N5-S42-G17-//	
21	كا..كيموري	كاكيموري	kA..kmw-ra	N5-D28-D52:E1-//-l6-Z7:X1-E1	
22	نفر..ري	نفر إبير	nfr-ib-ra	34ف-5ف-5ن-//	
23	دي جي..ري	سوادجاري منتوحتب	أنا..را	N5-M17-A2-//	
24	خا..ري	خا..ري	xa..ra	N5-N28:D36*Y1-//	
25	أكار	أكار	أ-كا-را	N5-O29v-D28-//	
26	..السائل المنوي	..السائل المنوي	سمن..را	N5-S29-Y5:N35-//	
27	جد..ري	جد..ري	د..را	<-N5-R11-R11-//	
29	عناتي	عناتي	في-إنتي	<-//D28-Z1-G7->-G7-V30:N35-N35:G1-U33-M17-D54	
30	كا.. بينيم..	بينوم	ك..ب ن م..	<-//D28-Z1-G7->-G7-D58-D58-N35:Z2-G17-D54	
العمود العاشر					
صف	الاسم في القائمة	الاسم الشائع	الترجمة الحرفية	مانويل دي كوداج	تمثيل يونيكود
7	سنفر..ري	سنفر..ري	س-نفر..را	N5-S29-F35-//	
8	من(يب)..ري	..الرجال	من-يب..را	N5-Y5:N35-ib*Z1#1234	
9	جد..	جد..	د..	R11*R11#34-//	
13	إينينيك	إينينيك	في الحبر	M17-K1:N35:V31A-//	
14	إينب	إينب	إنبي	M17-A1-V30-//	
15	اي بي..	أبيبي'	اي بي..	M17-A1-Q3-//	
16	هاب	هاب	هبي	M17-O4-G1-D58	
17	بينيسينتتسيبت	بينيسينتتسيبت	pnnstt-n-spt	Q3:N35:N35-S29-K3:X1*X1-N35-S29-Q3:X1	

18	خيريثيب شيبيسو	خيريثيب شيبيسو	xrt-Hb-Spsw	<-T28:D21-W3:X1*B1-Z3A-A50-Z3A-//->	
19	خط..همت	خط..همت	xw...همت..	<-Aa1:D43-Z7-//-N42:X1-B1-//->	
27	[ضائع]	^[18] ايببي	-	-	
28	خامودي	خامودي	xA-mdw-i	xA-Am-Z7-d:y-T14	
29	..زيكيت	..زيكيت	..سك	<-O34:V31:X1*Z5-//-Z1-G7-//->	
30	..أر	..أر	..أر	<-D36:D21-//->	
31	..نيا..	..نيا..	..نيا..	//G7-N35-M17-G1-//	
العمود الحادي عشر					
صف	الاسم في القائمة	الاسم الشائع	الترجمة الحرفية	مانويل دي كوداج	تمثيل يونيكود
1	سيخيم..ري	سيخمي سيمنتاوي جحوتي	sxm..ra	<-N5-S42-Z1-//->	
2	سيخيم..ري	سيخمرع سوسرتاوي سوبك حتب الثامن	sxm..ra	<-N5-S42-Z1-G7-//->	
3	..سيخمي س	سيخمرع سنختاوي نفرحتب الثالث	sxm-ra-s..	<-N5-S42-Z1-G7-S29-//>	
4	..سيوادجيني	سوادجنر نيبيراو الأول	swAD-n-ra..	<-N5-S29-M13-N35:.#234-//->	
5	نيبيرور	نيبيرور	نب-إيري-أو-را	#b-<-N5-V30-M17-D21:Z4-F40-Z7-Y1:Z2->#e	
6	نيبيريتاور	نيبيريتاور	نب-إيري-أوت-را	#b-<-N5-V30-M17-D21:Z4-X1:.-F40-Z7-Y1:Z2->#e	
7	سيميني	سيميني	سمن-را	#ب-<-N5-S29-Y5:N35-U32-Y1:.*Z1->#e	
8	..سيوسيرير	سوسرين رع بيبياخ	..س-و-س-را	#ب-<-N5-S29-F12-S29-D21:D36->#e	
9	سيخمي شدواست	سيخمي شدواست	sxm-ra-Sd-wAst	<-N5-S42-F30:D46-A24-R19-X1:O49-G7->	

16	أسوأ	ووسيريري سينبكاى	wsr..ra	<-N5-F12-D21:.#1234-//->	
17	أسوأ	أسوأ	وسر	<-F12#3-//->	
26	عبرية[...]	عبرية[...]	...-hb-ra		
30	عبرية[...]	عبرية[...]	...-hb-ra		
31	ويبينري[...]	ويبينري[...]	...-wbn-ra		